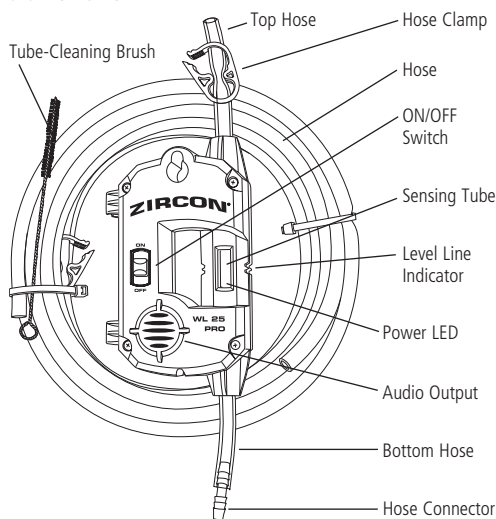
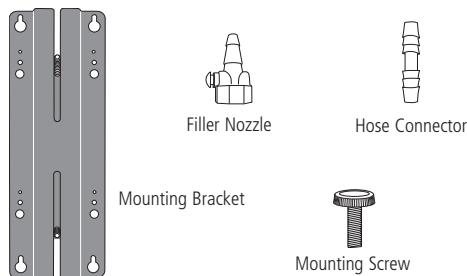


EN WL 25 Pro Kit Electronic Water Level

The Zircon® WL 25 Pro Electronic Water Level is an ideal tool for determining level reference points up to 25 ft. (7.5 m) away. The WL 25 Pro simplifies working alone or around corners with accurate and reliable measurements and is ideal for a number of applications, including erecting fences, building decks, positioning drainage, plumbing, setting forms, completing masonry work, or remodeling interiors. The WL 25 Pro features a 25 ft. (7.5 m) hose, mounting bracket and screw, hose connector, and filler nozzle.



WL 25 PRO KIT ATTACHMENTS



Visit www.zircon.com for the most current instructions.

LIMITED LIFETIME WARRANTY

Zircon Corporation ("Zircon") warrants to the original purchaser (or original user by gift) that this product will be free from defects in materials and workmanship for its useful life (not to exceed twenty years from date of purchase). This warranty is limited to the electronic circuitry of the product, and specifically excludes consumable parts, including batteries, and software, even if packaged with the product. Defects caused by abuse, modification, handling contrary to these instructions, other unreasonable use, or neglect are not covered under this warranty. No liability is accepted for normal wear and tear and minor defects which do not detract from the function of the product.

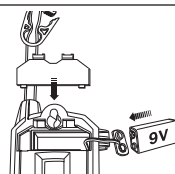
THIS LIMITED LIFETIME WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE, OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT. NO OTHER REPRESENTATIONS OR CLAIMS OF A SIMILAR NATURE WILL BIND OR OBLIGATE ZIRCON.

Some states do not allow limitations on certain implied warranties and/or the limitation on incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. This Limited Lifetime Warranty applies only to products purchased within the United States of America (USA) and Canada. For warranty applicable to products purchased in all other geographical areas, see www.zircon.com/warranty.

Any in-warranty defective product returned to Zircon, freight prepaid, along with dated purchase receipt and \$10.00 to cover shipping and handling, will be repaired or replaced,

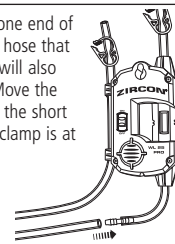
INSTALLING BATTERY

Press battery door release and remove door. Snap 9V battery onto connector and place inside battery compartment. Replace door and snap shut.



ASSEMBLING THE WL 25 PRO

Using the hose connector provided, attach one end of the long hose to the lower end of the short hose that passes through the body of the unit. There will also be a short length extending from the top. Move the hose clamps, if necessary, so that one is on the short hose extending from the top and the other clamp is at the free end of the long hose.



FILLING WITH WATER

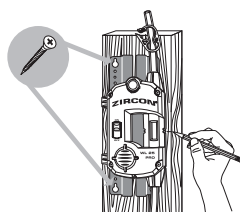
Open the top hose clamp and position the WL 25 Pro to allow water to exit the top hose. Attach the filler nozzle to an outdoor faucet and turn on the water supply. Water will not flow until the filler nozzle switch is turned to the open position. Open the working end hose clamp and press the 25 ft. (7.5 m) long hose to the filler nozzle exit. Turn the filler nozzle switch to allow water to fill the long hose until water is flowing out of the top hose. Allow the water to flow until there is no air exiting the top hose for at least 10 seconds. Close the filler nozzle switch and close the working end hose clamp. You can also siphon water from a bucket to fill the hose. Ensure the hose clamps are locked at each end to keep the water from running out as you set up your working area.

NOTE: To avoid inaccurate readings, always remove large air bubbles in the water filled hose before using. To help remove air bubbles, unlock both clamps and gently shake the hose to force air bubbles to the top

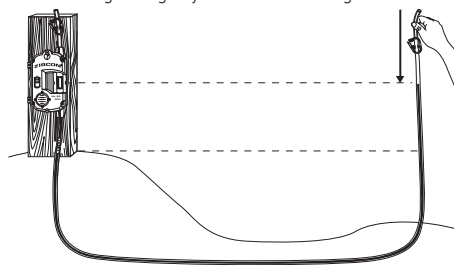


MOUNTING THE WL 25 PRO

Mount the WL 25 Pro so that the level reference points on the sides are at the desired finished level point. A mounting bracket and screw are included for attaching unit to a form. The unit fits on the bracket, making height adjustments easier.



You can also mount the WL 25 Pro above or below that reference point, measuring up or down from your marks to the desired position. Fasten the unit at both top and bottom to ensure stability. If the unit swings from side to side, your level points will change and give you inaccurate readings.

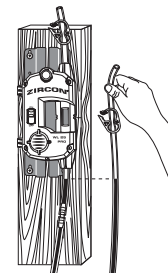


USING THE WL 25 PRO

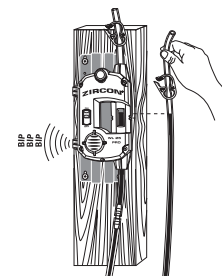
Attach the electronic unit to the work area, then slide the ON/OFF button to ON. Lower the working end of the hose to keep water below the level line indicator. Open the clamp on the short top hose. Move the long length of the hose to the desired level position, making sure that the hose is not knotted or kinked and will not be kicked, stepped on, or disturbed. Keep the long end of the hose lower than the electronic unit until you are ready.

Elevate the end just enough that the water doesn't run out. Open the clamp on the working end of the unit. SLOWLY raise the end of the long hose until the continuous tone just starts. Mark a line on the work surface matching the level of the water.

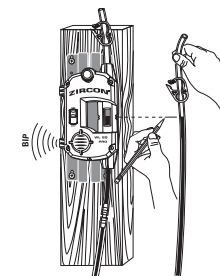
Note: If you raise the tube too fast and the level point is passed and the intermittent tone sounds, lower the working tube until the tone stops and then SLOWLY raise it again. The longer the working tube, the more time it takes for the water levels to stabilize.



No tone sounds;
level point too low.



Intermittent tone sounds;
level point too high.



Continuous tone sounds;
level point reached.

CLEANING AND STORING THE WL 25 PRO

In some areas, high mineral content in water may cause a coating to form on the inside of the sensing tube. The WL 25 Pro's sensing tube can be cleaned easily to ensure accuracy. To reduce mineral buildup do not leave water in tube overnight.

Disconnect the longer length of working hose, connector, and clamps from the unit. Wet the tube-cleaning brush (included in the package) with water. Insert fully into the short sensing tube. Rotate the bristles gently to clean the contacts, remove brush, and then rinse. Reattach the working hose and the level is ready for use.

When quitting work for a short time, you can leave the water inside the hose. Lock the clamps at each end of the hose, and carefully coil the hose.

To prevent corrosion when not in use, unclamp the hose at both ends and drain the water from the long end of the hose. Store unit with clamps open in a dry place and out of sunlight.



ADDITIONAL HOISING IS AVAILABLE

Stores that sell this product usually sell or can order additional hosing in 25 ft. (7.5 m) lengths. You can also call Zircon Customer Service at 1-800-245-9265 to order additional hoses if your local store does not carry them. The hose interior diameter is 5/16 in. (8 mm) and comes with an additional connector to allow you to extend your working length.

HELPFUL HINTS

Situation	Probable Causes	Solutions
Trouble seeing water level.	Water and tubing are clear.	Add a few drops of food coloring to the water before filling.
Water freezes.	• Temperature dropped. • It's too cold to work.	Replace the water in hose with a mixture of vodka and water.
Level points change. Inaccurate readings.	• Unit swings from side to side. • Large air bubbles in tubing. • Kinks or knots in tubing.	• Securely fasten electronic unit at both top and bottom. • Open both clamps and shake tube gently to force bubbles to top. • Straighten out the tubing.
Water runs out of tube as you set up work area.	Clamps open.	Always close both clamps after filling tubing.
Unit does not beep at the same spot.	Water level being misread.	Be sure to look at the tube from the same angle and mark the water level at the same spot in the tube.
Either steady beep or intermittent beep does not operate.	Pins are dirty.	Use tube-cleaning brush included with tool to clean pins that detect water level.



at Zircon's option. If the returned product is no longer available, Zircon may replace the product with a similar product of similar function. This is your sole and exclusive remedy for breach of this Limited Lifetime Warranty. To return product, call the Zircon Customer Service number below to request an RMA number and return product with shipment tracking to:

Zircon Corporation
Attn: Returns Department
1580 Dell Avenue
Campbell, CA 95008-6992 USA

Include your name, return address, RMA number, and package tracking number. Allow 4 to 6 weeks for delivery.

If you do not agree to the terms of this Limited Lifetime Warranty, you may not use this product and must promptly return it to the retailer, along with a dated purchase receipt within 30 days of purchase for a refund of the purchase price.

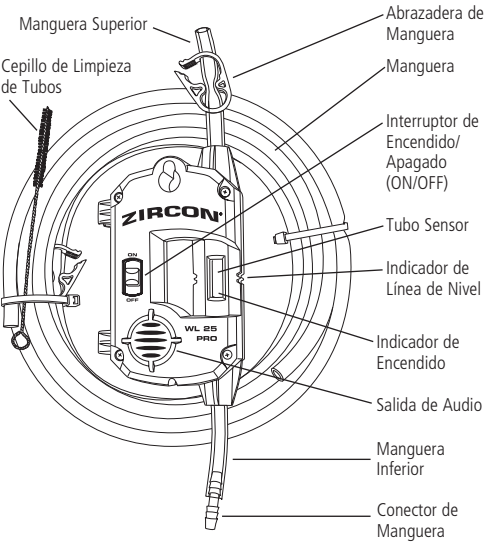
Customer Service: 1-800-245-9265 or 1-408-963-4550
Monday-Friday, 8:00 a.m.-5:00 p.m. PST
www.zircon.com • info@zircon.com

©2022 Zircon Corporation • P/N 72294 • Rev A 02/22
Zircon is a registered trademark of Zircon Corporation.

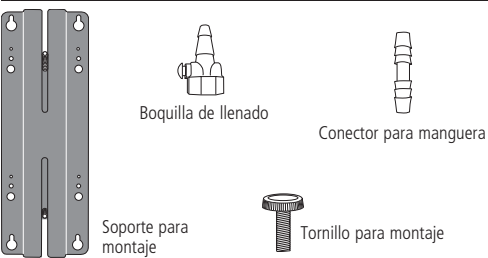


ES WL 25 Pro Kit Nivel Electrónico de Agua

El nivel electrónico de agua, WL 25 Pro, Zircon® es una herramienta ideal para determinar puntos de referencia de nivel hasta una distancia máxima de 25 pies (7.5 m). El WL 25 Pro simplifica el trabajo solo o alrededor de esquinas proporcionando medidas exactas y confiables y resulta ideal para una serie de aplicaciones, como por ejemplo, instalación de cercos, construcción de plataformas, posicionamiento de drenajes, plomería, instalación de encofrados, finalización de trabajos de albañilería o remodelación de interiores. El WL 25 Pro incluye una manguera de 25 pies (7.5 m), soporte para montaje y tornillo, conector para manguera, y nariz para llenado.



Conexiones del WL 25 Pro



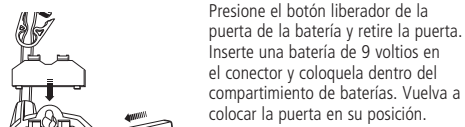
Visite www.zircon.com para obtener las instrucciones más actualizadas.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA
Zircon Corporation ("Zircon") garantiza al comprador original (o al usuario original por regalo) que este producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante su vida útil (un periodo máximo de veinte años a partir de la fecha de compra). Esta garantía se limita a circuitos electrónicos del producto, y excluye específicamente las piezas consumibles, incluyendo baterías y el software, incluso si están empaquetados con el producto. Los defectos ocasionados por abuso, modificación, uso distinto a estas instrucciones, otros usos no razonables o negligencia, no están cubiertos en esta garantía. No se acepta ninguna responsabilidad por el uso y desgaste normal o defectos menores que no resten valor a la función del producto.

ESTA GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPOSITO PARTICULAR. EN NINGÚN CASO ZIRCON SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES RESULTANTES DE LA POSESIÓN, USO O MAL FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO. NINGUNA OTRA REPRESENTACIÓN O RECLAMO DE UNA NATURALEZA SIMILAR SERÁ IMPUESTO U OBLIGADO A ZIRCON.

Algunos estados no permiten limitaciones en ciertas garantías implícitas y/o limitaciones en daños incidentales o consecuentes, por lo tanto las limitaciones y exclusiones anteriores podrían no aplicarle a Usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también podría tener otros derechos que varían de estado a estado. Esta Garantía Limitada de por Vida aplica únicamente en productos comprados dentro de los Estados Unidos de América (EE. UU.) y Canadá. Para la garantía aplicable en productos comprados en todas las demás zonas geográficas, visite www.zircon.com/warranty.

COLOCACIÓN DE LA BATERÍA



Presione el botón liberador de la puerta de la batería y retire la puerta. Inserte una batería de 9 voltios en el conector y colóquela dentro del compartimiento de baterías. Vuelva a colocar la puerta en su posición.

MONTAJE DEL WL 25 PRO

Mediante el conector de manguera provisto, conecte un extremo de la manguera larga al extremo inferior de la manguera corta que atraviesa la carcasa de la unidad. También hay un tramo corto que se extiende desde la parte superior. De ser necesario, mueva las abrazaderas de la manguera a fin de que una quede sobre la manguera corta que se extiende desde la parte superior y la otra, en el extremo libre de la manguera larga.

LLENADO CON AGUA

Abra la abrazadera de la manguera superior y coloque el WL 25 Pro para que permita que el agua salga por la manguera superior. Conecte la boquilla de llenado a un grifo exterior y abra el suministro de agua. El agua no fluirá hasta que el interruptor de la boquilla de llenado se gire a la posición abierta. Abra la abrazadera de la manguera de 25 pies (7.5 m) de largo y conéctela a la salida de la boquilla. Gire el interruptor de la boquilla para permitir que el agua llene la manguera larga hasta que salga agua por la manguera superior. Deje que el agua fluya hasta que no salga aire por la manguera superior durante al menos 10 segundos. Cierre el interruptor de la boquilla y la abrazadera de la manguera larga. También puede extraer agua de un balde para llenar la manguera. Asegúrese de que las abrazaderas de la manguera estén cerradas en cada extremo para evitar que el agua se salga mientras configura su área de trabajo.

NOTA: Para evitar lecturas inexactas, siempre elimine las burbujas grandes de aire en la manguera llena de agua antes de usarla. Para ayudar a eliminar las burbujas de aire, abra ambas abrazaderas y agite suavemente la manguera para forzar las burbujas de aire hacia la parte superior.

COLOCACIÓN DEL WL 25 PRO

Coloque el WL 25 Pro de manera tal que los puntos de referencia de nivel que se encuentran a los lados estén en el punto de nivel deseado. Se incluyen una escuadra y un tornillo de montaje para conectar la unidad a un encofrado. La unidad encaja en la escuadra; lo cual facilita los ajustes de altura.

Usted también puede colocar el WL 25 Pro arriba o debajo de ese punto de referencia, midiendo hacia arriba o hacia abajo desde sus marcas hasta la posición deseada. Ajuste la unidad en la parte superior e inferior para garantizar la estabilidad. Si la unidad se mueve de un lado al otro, los puntos de nivel cambiarán y obtendrá lecturas inexactas.

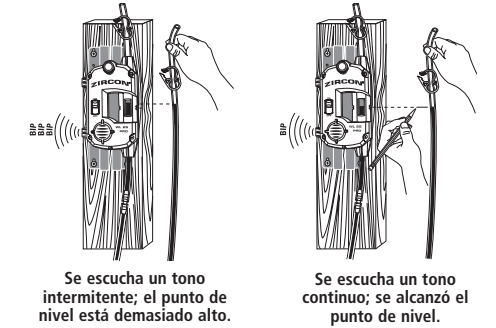
USO DEL WL 25 PRO

Conecte la unidad electrónica al área de trabajo; después, lleve el botón ON/OFF (encendido/apagado) a la posición de encendido (ON). Haga descender el extremo operativo de la manguera hasta que quede justo por debajo del indicador de línea de nivel. Abra la abrazadera que se encuentra en la manguera corta superior. Mueva el tramo largo de la manguera hasta la posición de nivel deseada, asegurándose de que la manguera no tenga nudos, no esté doblada, no pueda pisarse ni obstaculizarse. Mantenga el extremo largo de la manguera más abajo que la unidad electrónica mientras la configura. Eleve el extremo lo suficiente como para que no salga agua y abra la abrazadera que se encuentra en el extremo operativo de la unidad. LENTAMENTE, eleve el extremo de la manguera larga hasta que se escuche el tono continuo. Marque sobre la superficie de trabajo en el nivel de agua correspondiente.

NOTA: Si usted eleva el tubo demasiado rápido, pasa el punto de nivel y se escucha el tono intermitente, haga descender el tubo de trabajo hasta que se detenga el tono; a continuación, vuelva a elevarlo LENTAMENTE. Cuanto más largo sea el tubo de trabajo, más tiempo tardarán en estabilizarse los niveles de agua.

CONSEJOS ÚTILES

Situación	Causas Probables	Soluciones
Problemas para ver el nivel de agua.	El agua y los tubos son transparentes.	Agregue unas gotas de colorante de alimentos al agua previa al llenado.
El agua se congela.	• Bajó la temperatura. • Está demasiado frío para trabajar.	Reemplace el agua de la manguera con una mezcla de vodka y agua.
Los puntos de nivel cambian. Lecturas inexactas.	• La unidad se mueve de un lado al otro. • Hay burbujas de aire grandes en los tubos. • Hay dobleces o nudos en los tubos.	• Fije bien la unidad electrónica en la parte superior e inferior. • Abra ambas abrazaderas y agite suavemente el tubo para dirigir las burbujas hacia la parte superior. • Enderese los tubos.
Sale agua del tubo cuando se configura el área de trabajo.	Las abrazaderas están abiertas.	Cierre siempre ambas abrazaderas después de llenar los tubos.
La unidad no emite un sonido en el mismo nivel de agua en el tubo.	Lecturas erróneas en el nivel de agua.	Asegurese de mirar el tubo desde el mismo ángulo y en el mismo lugar marque el nivel de agua del tubo.
El tono continuo o intermitente no funcionan.	Los sensores están sucios.	Utilice el cepillo de limpieza de tubos incluido con la herramienta para limpiar los sensores que detectan el nivel dela agua.



LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO DEL WL 25 PRO

En algunas áreas, el alto contenido de minerales en el agua puede hacer que se forme una capa en lado interior del tubo sensor. El tubo sensor del WL 25 Pro puede limpiarse fácilmente para garantizar la precisión. No deje el agua en el tubo durante toda la noche para reducir la formación de la capa por la acumulación de minerales.

Desconecte el tramo más largo de la manguera de trabajo, el conector y las abrazaderas de la unidad. Humedezca con agua el cepillo de limpieza de tubos (que se incluye en el paquete). Insértelo completa-mente en el tubo sensor corto. Haga girar suavemente las cerdas para limpiar los contactos, retire el cepillo y luego enjuague. Vuelva a conectar la manguera de trabajo y el nivel quedará listo para usarse.

Cuando haya un descanso corto durante el trabajo, se puede dejar el agua dentro de la manguera. Cierre las abrazaderas en cada extremo de la manguera y enróllela con cuidado.

Para prevenir la corrosión cuando no use el equipo, quite las abrazaderas de la manguera en ambos extremos y drene el agua del extremo largo de la manguera. Guarde la unidad con las abrazaderas abiertas en un lugar seco, y donde no haya la luz del sol.

HAY MANGUERAS ADICIONALES DISPONIBLES

Las tiendas que venden este producto, por lo general, venden o pueden efectuar el pedido de otras mangueras en tramos de 25 pies (7.5 m). Usted también puede llamar a Servicio a Clientes de Zircon al 1-800-245-9265 para ordenar mangueras adicionales en caso de que su tienda local no las mantenga en inventario. El diámetro interior de la manguera es 5/16 pulg. (8 mm) y viene con un conector adicional para permitirle extender su longitud de trabajo.